



広報

「活力と潤いのみちだ  
陶磁と緑のまち・波佐見」をめざして

# 波佐見

はやく  
おおきくなってね!



アナンダ幼稚園、白毫保育園  
の子どもたち250人がコイやフ  
ナを放流しました。

11月20日 新江良山橋下  
(7ページに関連記事)

目次

特集：在宅福祉	2～3
町民表彰	4
農業感謝祭	5
みんなのひろば	6～7
病気一口メモ	8
暮らしの情報	9～11
窓（善意の窓・戸籍の窓）	13
暮らしのカレンダー	14

CONTENTS

12 DECEMBER  
1997  
No.418



家族と一緒に暮らしたい

上手に利用しましょう

# 在宅福祉

## ■ホームヘルプサービス■

老衰や心身の障害・傷病などにより、  
体が自由に動かない、  
痴ほうなど日常生活を営むのに  
支障がある方（おおむね65歳以上）や  
身体に障害のある方の家庭に  
ヘルパーが定期的に訪問します。  
サービスの内容は、身体介護と家事介護に加え、  
相談助言があります。  
訪問は週に数回、  
必要に応じて毎日でも訪問します。

## ヘルパーってどんな人？ どんな人が来てくれるの？

ホームヘルパーは社会福祉協議会の職員で、常勤ヘルパーと登録ヘルパー（自宅から直接訪問）がいます。介護、家事、福祉一般、医学、看護、施設実習など各種研修を積んだ介護のプロです。研修には段階があり、常勤ヘルパーは全て必要な研修を受けています。

### どんなことを

#### してもらえるの？

- 身体介護に関すること
- 食事の介護
- 排尿、排便の世話
- 衣類の着替への手伝い



- 身体を清潔に拭いたり、入浴介助、洗髪
- 通院などの介助
- その他必要な身体介護

#### ● 家事に関すること

- 食事の用意
- 衣類の洗濯、補修
- 住居の掃除、整理整頓
- 生活用品の買い物
- 関係機関との連絡
- その他必要な家事
- 相談助言に関すること
- 生活、身の上、介護に関する相談助言

#### ● その他必要な助言相談

このほかに、利用できるサービスや各種制度の紹介、介護用品の斡旋、住宅改善の相談にも応じます。

### 家庭のことが

#### 他人に漏れるのでは？

ホームヘルパーは、福祉の専門職です。もし、万一ヘルパーから訪問している家族の状況など個人的なプライバシーが漏れると、信頼関係がなくなってしまうだけでなく、家族にとって重大な不利益となります。また、社会福祉協議会そのものの存在も問われることとなります。従って、訪問している家族の状況が他人に漏れることは一切ありません。

## ヘルパーの訪問を 頼む方法は？

民生委員が社会福祉協議会、役場福祉保健課に申し込んでください。本人の援助方法や訪問曜日、ほかに利用できるサービスがないかなどを検討するために、担当職員が事前に向ったのち定期訪問となります。緊急を要する場合は先に訪問してあとから手続きをとる方法もあります。

### お気軽に申し込みください。

## 家族のいるところへは 来てもらえないのでは？

介護は家族だけでできるものではありません。その一部を専門職にゆだねることで、

本人も安心して家で暮らすことができることに加えて、生きがいを見つけることもできます。介護している家族も負担が和らぎ、ゆとりをもって本人に接することができ、ホームヘルプサービスの目的は、介護負担などによって、家族が分解しないように、支援することです。ですから当然家族のいるところへも訪問します。

### 費用が高いのでは？

訪問の費用は、国の定めた基準によって費用負担があります。負担額は前年分の所得税額に応じて7段階に分かれています。

### いつでも来てもらえるの？

訪問の回数は、本人や介護の状況によってさまざまです。必要があれば、早朝・夜間を含む毎日でも訪問します。

### ほかのサービスの利用は？

ホームヘルプサービスだけでなく、食事や寝たまま入浴し、送迎もしてくれるデイサービス（家族が同行する必要はありません）や、一週間程度施設を利用するショートステイなどを組み合わせると一層介護の負担が軽くなります。また、障害の状態に応じて手当てや年金を受けたり、手すりの設置など住宅を改善したり、介護用品の斡旋や貸し出しなど、ほかにもさまざまなサービスや制度があります。

区分	利用者世帯の階層区分	利用者負担額 (1時間当たり)
A	生活保護法による被保護世帯 (単給世帯含む)	0円
B	生計中心者が前年所得税非課税世帯	0円
C	生計中心者の前年所得税課税年額が10,000円以下の世帯	250円
D	生計中心者の前年所得税課税年額が10,001円以上30,000円以下の世帯	400円
E	生計中心者の前年所得税課税年額が30,001円以上80,000円以下の世帯	650円
F	生計中心者の前年所得税課税年額が80,001円以上140,000円以下の世帯	850円
G	生計中心者の前年所得税課税年額が140,000円以上の世帯	930円

ホームヘルプサービス  
に関する  
**相談・問合せは**  
波佐見町社会福祉協議会まで  
☎2240

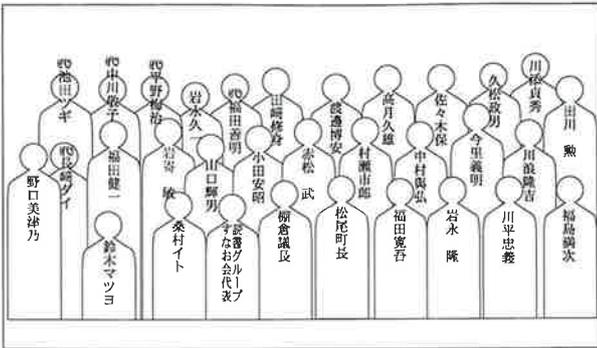


晴れの受賞  
おめでとうございます  
平成9年  
町民表彰

町は、平成9年の町民表彰を11月23日、中央小学校で行いました。多年にわたり、地方自治や社会福祉などの発展に貢献された22人(団体を含む)に、町長から表彰状などが贈られました。また、各種功勞で全国表彰などを受けた8人の披露も行われました。表彰を受けられた方は次のとおりです。

(敬称略、順不同)

- ▼地方自治功勞
  - 岩永 隆(折敷瀬郷)
  - 山口 輝 男(中尾郷)
  - 赤松 武(田ノ頭郷)
- ▼地域振興功勞
  - 福田 善 明(皿山郷)



- 佐々木 保(野々川郷)
- 川平 忠 義(鬼木郷)
- 岩寄 敏(川内郷)
- 福島 満 次(甲長野郷)
- 渡邊 博 安(永尾郷)
- 小田 安 昭(小樽郷)
- 桑村 イト(鬼木郷)
- ▼文化功勞
  - 村瀬 市 郎(野々川郷)
  - 岩永 久 一(協和郷)
  - 読書グループ すなお会
- ▼勤勞功勞
  - 野口 美津乃(井石郷)
  - 田崎 修 身(三股郷)
- ▼社会教育功勞
  - 中川 敬 子(金屋郷)
- ▼寿詞(95歳)
  - 長崎 ダイ(永尾郷)
  - 鈴木 マツヨ(永尾郷)
  - 池田 ツギ(宿郷)
  - 福田 健 一(甲長野郷)
  - 平野 梅 治(平野郷)

表彰披露

- 厚生大臣表彰(国民健康保険功勞)
  - 今里 義 明(宿郷)
- 農林水産大臣表彰(全国林業経営推奨行事)
  - 高月 久 雄(川内郷)
- 農林水産大臣表彰(全国山林苗畑品評会)
  - 福岡 伊右エ門(湯無田郷)
- 労働大臣表彰(卓越した技能功勞者「現代の名工」)
  - 川浪 隆 吉(皿山郷)
- 総務庁長官表彰(北方領土返還要求運動推進功勞)
  - 中村 與 弘(折敷瀬郷)
- 日本伝統工芸展(入選)
  - 川添 貞 秀(井石郷)

食品衛生功勞者として厚生大臣表彰を受けた



田川 勲さん(宿郷)

田川さんは、昭和25年から飲食店・魚介類販売業を営み戦後の景気低迷の社会において、努力を惜しまず、食品業界の基盤をつくられました。また、昭和42年から食品衛生指導員、昭和55年から大村東彼地区保健衛生連絡協議会理事として活躍。指導員歴28年の経験をいかし、後継者の育成に尽力を注がれています。

中学校教育功勞者として文部大臣表彰を受けた



久松政男さん(川内郷)

久松さんは、昭和26年から平成3年まで、波佐見中学校長をはじめ、中学校教育に従事され、この間長崎県教育庁学校教育課参事などの要職を歴任されました。長く、中学校教育に従事し、中学校教育の振興に貢献された功績で、中学校教育50年を記念し、文部大臣表彰を受けられました。

■はさみ秋まつり

# 収穫の秋...

## 農業感謝祭

### 特産品も人も大集合

収穫の秋を迎え、新米、みかん、野菜、牛肉などが勢揃い。

第16回波佐見町農業感謝祭が11月9日、農村環境改善センターで開催されました。

会場には収穫の秋を楽しむ大勢の人が訪れ、しし鍋に舌鼓を打ったり、特産の農産物などを買い求めています。

演芸、綱引き、腕相撲や似顔絵のスケッチなどが行われ、終日にぎわいました。



農産物もよく売れました



慣れた手つきです



◀そっくりでしょう

しし鍋に舌鼓



見事な演技で会場は笑いの渦



あわてずに、よく噛んで

### 各種表彰

#### 麦作共励会

最優秀賞 内海 一夫(宿郷)

優秀賞 松澤三津江(田ノ頭郷)

優秀賞 谷村 任司(田ノ頭郷)

#### 家庭菜園コンクール

最優秀賞 中山 秀子(金屋郷)

優秀賞 福島 春子(野々川郷)

優秀賞 松田アヤノ(金屋郷)

#### 農産物加工食品コンクール

最優秀賞 田中 和子(鬼木郷)

優秀賞 太田さち子(野々川郷)

優秀賞 榎山シユン(志折郷)

優秀賞 中川 玲子(小樽郷)

#### 農産品料理コンクール

最優秀賞 齋藤 和美(折敷瀬郷)

優秀賞 兒玉 涼子(折敷瀬郷)

優秀賞 太田 昌子(三股郷)

#### 麦作奨励部門

最優秀賞 森実行組合(田ノ頭郷)

優秀賞 梅柳実行組合(岳辺田郷)

優秀賞 下柳実行組合(稗木郷)

# みんなのひろば



## 緑の中で体験学習

自然と親しみ、森林と緑の重要性について認識を深めようと、11月30日みどりの少年団は、野山の散策を行いました。県の林業担当職員や指導者から、樹木の種類や、造林などの説明を熱心に聞いていました。

また、実際に枝打ちや間伐を馴れない手つきでながら一生懸命行い、有意義な一日を過ごしました。

## 楽しみながら税の勉強

佐世保税務署は、11月5日と7日に町内の小学校では初めての租税教室を開催しました。各学校とも6年生を対象にした合同授業。税のしくみや使い道などを学んだり、税金クイズでは一問一答を楽しみながら勉強していました。

「私たちのために役立っている、机やイス、黒板も税金で買っていることなど、いろんなことがわかりとてもいい勉強になりました」(児童の作文より)



## たくさんじゃがいもがとれたよ

### 田ノ頭郷 じゃがいも収穫祭

のびのび少年デーの地域ふれあい広場として、田ノ頭郷の子どもたちが11月30日、「いも掘り」に挑戦。

9月に植え付けをした畑で、思い思いの方法で掘り出しました。手を真っ黒にしながらも、両手いっぱい掘り出し、畑をはしゃぎ回る子どもも。

さっそく、収穫したじゃがいもを使っての昼食。カレーライス、肉じゃが、じゃがバターなどなど……。まさにじゃがいもづくしのメニューで、じゃがいも収穫祭の幕は閉じました。(美味しかったですよ)

## 災害のないまちづくりを願って

火の用心チームと交通安全チームに分かれて、日の出の午前7時にプレーボール。第5回乙長野郷10時間ソフトボール大会が11月16日、鴻ノ巣グラウンドで開かれました。試合途中には、波佐見高校の野球部やソフトボール部との対戦も。

試合は日没の午後5時となる67回でゲームセット。交通安全チームが85対59で勝利をおさめました。

(選手の皆さんお疲れさまでした)



## スポーツの結果

### 第5回赤い羽根チャリティ

#### グラウンドゴルフ大会

11月30日 鴻ノ巣グラウンド

388人参加 24ホール

参加料の一部、8万円を会場で県共同募金会波佐見分会に寄付。

- ① 鶴田 悟 (内ノ波) 51打
- ② 田崎 芳司 (皿山) 55打
- ③ 大平 敏子 (中尾) 56打
- ④ 石橋 登 (中尾) 57打
- ⑤ 石田 一夫 (湯無田) 57打

### 生地組合創立35周年記念 第4回グラウンドゴルフ大会

11月16日 甲辰園グラウンド

#### 男子の部

- ① 井関 稔 (内ノ波)
  - ② 中島 昇 (内ノ波)
  - ③ 前田 傳 (湯無田)
  - ④ 松本 勇 (稗木場)
  - ⑤ 小柳 譲 (宿)
- ◎ 女子の部
- ① 北村 益枝 (内ノ波)
  - ② 松本 京子 (稗木場)
  - ③ 中尾 和子 (皿山)
  - ④ 宮崎 トヨ (井石)
  - ⑤ 森 節子 (永尾)





かなこ  
山口佳成子ちゃん  
(協和郷)

H 8. 10. 1生まれ

和徳 さんの2女  
真澄

明るくて  
思いやりのある  
女の子に育って!

よい子  
つよい子  
元気っ子

このコーナーでは、満1歳前後の子どもさんを募集しています。掲載希望の方は役場商工企画課まで連絡してください。

まゆ  
前田 麻結ちゃん  
(小樽郷)

H 8. 12. 14生まれ

正弘 さんの長女  
圭子

素直で  
元気な子に  
育ってね!



飛び出せ!青春 横石亜希子さん (24歳)

ピアノ教師 榊木場郷



◆趣味・特技  
茶道・ダイエツト

◆好きな言葉  
謙虚

◆まちに一言  
文化会館が広く活用されることを期待しています

きらり  
人

志方 久治さん (69歳)

折敷瀬郷



「趣味で始めた鯉の生産も40年になります。中島川や佐世保川のように錦鯉が泳いでいる波佐見川にしたいと思いつい、何度も挑戦してきました」。5年前に12万個の卵を生ま

せましたが、ふ化したのは5割程度。それから2、3カ月もすると成長に差がつき共食いが始まりました。その頃、自分も病で入院。思うように管理ができず、2、3センチに成長したのは、数百匹にまで減っていました。このままでは減る一方だと思いつい、稚魚を追加。「無事成長するか」と心配の5年間でした。子どもたちに自然と親しんでもらいたいと願いつい、11月20日、育てた魚と同じ年ぐらい

「この鯉が、いつまでも泳げるようなきれいな川であつてほしいと願っています」と話す志方さん。機会があればまた、育てて放流したいと考えているそうです。



錦鯉を子どもたちと放流



短歌

山間に鳩の鳴きおりただ一羽  
淋しと聞こゆ秋の夕暮れ

川島 竹信

秋に来る研屋の夫婦老いづきて  
布れゆく声のかすかに震う

山口 笑子

稲刈りを眺めておりし学童ら  
やがてめいめい写生始むる

田崎ツネ子

重々と稲穂の垂るる大田原  
音さわやかにコンパインゆく

入江 リキ

四十雀狭庭の木々に交互来て  
日ねもす遊び慰めくるる

中村 ハル

嫁に来てただ一度だけ稲刈りに  
「いいじ」を腰に束ねし日あり

星野 愛子

炎天に刈られし跡のひこばえの  
稲穂実りて秋真つ盛り

山口 信男

山里の老人ホームを訪問し  
唄い踊りて共に楽しむ

井石イチ子

お湿りのあとの日和りに大根の  
種を詩く手の影もたねまく

本山 茂

(短歌睦詠会)



# 高齢者の腰痛

東彼医師会 須山 健三  
(東彼杵町)

2〜300万年前に、人が両足で歩いてから、腰痛は宿命になりました。

脊柱は身体の支柱で、腰では5個の腰椎骨が、椎間板・椎間関節で連なり、その脊椎管内を脊髄が通り、椎骨の周囲は多数のじん帯と筋肉群が取り巻き、脊椎を支え、運動を行っています。

このように複雑な構造のため、椎骨や周囲組織の病変で腰痛が起こり、時に内臓や中枢神経疾患でも起こります。

若い人の腰痛の原因は、外傷・椎間板ヘルニアが多く、炎症・腫瘍などで起こります。高齢者の腰痛の原因は、女性では骨萎縮による骨粗しょう症が多く、周囲の支持筋の萎縮を伴ってきます。

男性では椎体・椎間板や椎間関節の変性による、変形性脊椎症が圧倒的に多い。骨粗しょう症では椎体の大小の骨折で、激しい急性腰痛

に続いて、その修復・再生による変形などで、慢性になり、同じ姿勢の継続や動作で痛むことが多い。

変形性脊椎症の腰痛は、一番重荷がかかる下部の腰椎に始まり、徐々に上方が侵され、後方に波及すると、脊椎管狭窄症になって脊髄を圧迫し、下肢の痛みやまひを起こします。

急性の腰痛では安静臥床が最も大切で、痛みの少ない姿勢（あお向けで膝の下に枕を入れる）で休みます。たいていは一週間内に軽くなりますが、軽快せぬ時は医療が必要です。時に三〜四週間続くこともありますが、長期間の臥床はかえって悪化の恐れがあるので、早く離床させます。

激しい腰痛が続く時は、鎮痛剤や神経ブロックなどが必要です。

慢性腰痛では一般に温熱療法や、体操療法を長く続けま



す。体操やスポーツは腰痛予防になりますが、準備運動を十分に行います。コルセットや腰痛帯で脊柱を支えると、痛みの軽減に有効です。まれに手術が必要なこともあります。

数カ月以上治らぬこともあり、初期の治療を十分に行わなければなりません。



## こんにちは保健婦です

### がんを寄せつけない生活習慣について

⑫からだを清潔に

がんは昭和56年から死因の第一位を占めています。あなたは、がん予防をしていますか。

- ① バランスのとれた栄養をとる
- ② 毎日変化のある食生活
- ③ 食べ過ぎを避け、脂肪はひかえめに
- ④ お酒はほどほどに
- ⑤ タバコはすわない
- ⑥ 食べものから適量のビタミンと繊維質を摂取する
- ⑦ 塩辛いものは少なめに、熱いものはさましてから
- ⑧ 焦げた部分は避ける
- ⑨ カビのはえたものに注意
- ⑩ 日光にあたりすぎない
- ⑪ 適度にスポーツをする

以上が国立がんセンターの提唱している『がんを防ぐための12カ条』です。この12カ条が、がん予防の生活の基本です。今一度、自分の生活を見直してみてください。ただ、いくら注意していてもがんにかかることはあります。早期発見・治療のためには、年に一度は各種のがん検診を受けることを忘れないでください。

来年も検(健)診会場で町民の皆さんと会えることを楽しみにしています。皆さん、健康でよいお年を迎えてください。

### 健康テレホンプログラム 佐世保 ☎ 234300

#### 12 月

月	老人の冬の過ごし方
火	自分でわかる癌
水	思春期のヤセ症
木	口内炎について
金	口臭について
土・日	陰茎癌

#### 1 月

月	ステロイド剤長期服用の副作用
火	大人のひざの痛み
水	小児ぜんそく
木	老人の皮膚病
金	子供の精神病

土・日 女子ホルモン療法の功罪  
 年末年始 12月27日(土)〜1月4日(日)  
 くすりの習慣性について〜睡眠剤、安定剤は大丈夫?〜

\* 祝祭日は前日のテープが流れます。

# 地域でささえあう あったかいお正月

歳末たすけあい運動 12月1～31日

## 地域の福祉や援助に役立てられます

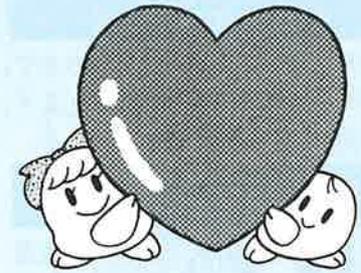
『歳末たすけあい運動』は、援助や支援を必要とする人たちが地域で安心して暮らすことができるよう、地域でささえあう運動です。

この運動は昭和26年から開始された共同募金活動の一環として行われており、地域の福祉・援助活動の充実のために、幅広く役立てられています。

昨年、全国から『歳末たすけあい運動』に寄せられた募金総額は、

77億6403万円。これらは、障害をもつ人や介護の必要な人に対する福祉活動、在宅福祉活動、災害被災世帯への支援など、地域の福祉・支援・援助活動に役立てられました。

今年も、12月1日から『歳末たすけあい運動』が実施されています。ボランティア団体や社会福祉施設など福祉関係団体のほか、学校や企業など地域のさまざまな機



関・団体の協力を得ながら募金活動が行われています。

寄付金には、税の特典があり、会社など法人の場合、寄付金は全額損金扱いとなり、個人の寄付金の場合は、所得控除の対象になります。

『歳末たすけあい運動』に、一人でも多くの方、多くの企業の参加をお願いします。

問合せ 波佐見町社会福祉協議会

### パワフルながさき 創造フォーラム

今年就職活動に携わる大学生や企業の関係者が一堂に会して、長崎県、県内の企業の魅力などについて語り合うフォーラムが開催されます。

日時 1月21日(水) 13:30～

場所 チトセピアホール

長崎市千歳町5-1

対象 今年就職活動に携わる大学生や企業の関係者

内容 基調講演や意見発表

### 貸付利率を引き下げ/ 波佐見町中小企業振興資金

町は、町内において商工業をはじめ事業を営んでいる中小企業者を支援するため『波佐見町中小企業振興資金融資制度』を設けています。経営基盤を強化し、健全な発展に資するよう資金の融資を行います。地域産業振興に活用されています。

かつてない厳しい経済社会情勢の中で、不況対策の一環として、今回、この融資制度の貸付利率を引き下げました。どうぞご利用ください。

貸付利率 2.5%(変更前 2.8%)

申込先 波佐見町商工会または、十八銀行、親和銀行の波佐見支店

### 年金保険料と税金

1月から12月の間に納めた国民年金保険料などの社会保険料は、所得税や住民税などを算出する際に全額が社会保険料控除の対象として所得から差し引かれます。

#### 9年度中の年金給付額

定額保険料 152,100円

付加保険料 156,900円

9年度中の国民年金保険料納付証明書が必要とされる方は役場年金係まで申し出てください。

### 長崎県育英会奨学金の返還 ～納入期限は12月31日です～

あなたの返還金が、後輩への新たな奨学金となります。

早めに納付しましょう。

#### ●相談・問合せ

(財)長崎県育英会 ☎09507501

### 原爆被爆者二世の 無料健康診断

#### 対象者

(1)両親またはそのどちらかが原爆被爆者であること

(2)昭和21年6月4日以降に出生した人

(両親のどちらかが広島原爆の場合、昭和21年6月1日以降出生した人)

長崎県内に居住されている人に限ります。

#### 申込方法

役場保健係または各県立保健所に備え付けの「受診申込書」に必要事項を記入して申し込み、「受診票」を受取り、二世健診委託医療機関で受診してください。

申込期間 12月1日(月)～1月30日(金)

受診期間 12月10日(水)～2月27日(金)

問合せ先 役場福祉保健課保健係

### 休日当番医

東彼杵の市外局番 (0957)

1月

12月

14日 玉川医院(川棚) ☎4126

21日 協和クリニック(波佐見) ☎7570

23日 青木耳鼻咽喉科医院(川棚) ☎3355

28日 松村医院(東彼杵) ☎0709

29日 松尾医院(波佐見) ☎2001

30日 本川医院(川棚) ☎2010

31日 西の原野中医院(波佐見) ☎3054

1日 カザワ内科クリニック(川棚) ☎3727

2日 岩永医院(東彼杵) ☎0014

3日 新村整形外科(川棚) ☎6565

4日 波佐見病院(波佐見) ☎7021

11日 みやた小児科医院(川棚) ☎3735

15日 実松整形外科医院(東彼杵) ☎0278

18日 小鳥居病院(波佐見) ☎3408

25日 田渕医院(川棚) ☎2111

## 年末年始の産業廃棄物処理場

12月29日～1月5日まで休みます。  
27日(土)、28日(日)は利用できます。  
※家庭用ごみは捨てられません。

## ご協力をお願いします 平成9年工業統計調査

工業統計調査は、日本の製造業の実態がどうなっているのかを調べるために行われ、「製造業の国勢調査」ともいわれています。

12月31日現在で、陶磁器などの製造業を営むすべての事業所が対象になります。

調査員が、調査票を持って調査のお願いに伺います。年末年始のお忙しい時期ですが、調査へのご協力をお願いします。

●問合せ 役場商工企画課

## 年末年始の

# 福祉組合(火ごし糞み尿)の業務

●年末・年始 休みの日

▷火葬業務 1月1日(木)

▷ごみ収集・し尿汲取り

可燃ごみ 12月28日(日)～1月4日(日)

不燃ごみ 12月27日(土)～1月4日(日)

し尿 12月27日(土)～1月4日(日)

※注意事項

年末の大掃除などのごみは、できるだけ早めに出してください。

清掃工場へのごみの持ち込みは、年内は30日(火)までとなっています。

可燃ごみは、1月5日(月)以降の予定日に出してください。

▷問合せ

火葬(役場または組合事務局) ☎2452

ごみ(東彼地区清掃工場) ☎4265

し尿(し尿処理場) ☎2414

●清掃工場補修工事について

期間 2月16日(月)～3月15日(日)

工事期間内の可燃ごみ受入れについては、ちゅう芥類(生ごみ)のみとし、紙類、布類など腐らないものは、できるだけ家庭内に一時保管をお願いします。(可燃ごみは通常通り受入れます)

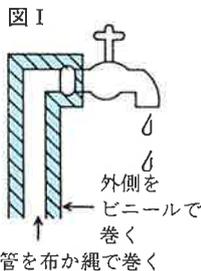
## 水道課からのお知らせ

# カン割れ に注意!

### ◆水道管の保護を

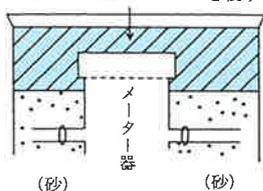
お宅の水道管の保温工事はお済みですか。水道管がむきだしになったり、北風にさらされる所は必ず保護しましょう。

保護の方法としては、水道管は図Iのように、また、メーター器は図IIのようにすきま風や雨水が入らないように密閉してください。



もしカン割れした場合は、各地区の担当店へご連絡ください。

図II 布を詰めて上にビニールを覆う



### ◆メーター器の検針でお願い

メーター器の上に物や車などをのせたり、近くに犬をつなぐと検針ができません。

検針に支障がないようにご協力をお願いします。

## 給水管修理担当工事店

地区名	正	電話	副	電話
中尾郷	(有)本岡商店	☎7908	(有)百武建設	☎2242
三股郷	(有)百武建設	☎2242	(有)本岡商店	☎7908
永尾郷	(有)百武建設	☎2242	(株)井石建設	☎3557
小樽郷	(株)井石建設	☎3557	(有)本岡商店	☎7908
野々川郷	(株)上山建設	☎3697	(有)波佐見電設	☎2329
湯無田郷	伸栄住設	☎6208	(有)波佐見電設	☎2329
井石郷	(有)本岡商店	☎7908	(有)百武建設	☎2242
鬼木郷	(有)波建(設備部)	☎2135	伸栄住設	☎6208
金屋郷	(株)小佐々建設	☎2506	(有)波建(設備部)	☎2135
折敷瀬郷	(株)上山建設	☎3697	(株)小佐々建設	☎2506
宿郷	(有)波建(設備部)	☎2135	(株)小佐々建設	☎2506
村木郷	(有)波佐見電設	☎2329	(株)小佐々建設	☎2506
皿山郷	(株)井石建設	☎3557	(株)上山建設	☎3697
稗木場郷	(有)波佐見電設	☎2329	(株)小佐々建設	☎2506
田ノ頭郷	(株)小佐々建設	☎2506	(株)井石建設	☎3557
川内郷	(株)小佐々建設	☎2506	(株)上山建設	☎3697
岳辺田郷	(有)银杏屋商店	☎2025	(有)堀池電器商会	☎3236
甲長野郷	(有)百武建設	☎2242	(有)堀池電器商会	☎3236
乙長野郷	(株)小佐々建設	☎2506	(有)银杏屋商店	☎2025
協和郷	(有)堀池電器商会	☎3236	(有)银杏屋商店	☎2025
志折郷	(有)堀池電器商会	☎3236	(株)上山建設	☎3697
平野郷	(有)银杏屋商店	☎2025	(株)上山建設	☎3697



守ります 地域の安全 110番

## 1月10日は『110番の日』です

110番は、皆さんと警察を結ぶホットラインとして、事件事故の解決に役立っています。

警察は、毎年1月10日を『110番の日』とし、皆さんの110番通報に対するご理解と正しい利用をお願いします。

### 積極的な110番通報を！

○事件や事故を見たり聞いたりしたとき

○どろぼうにあったとき

○交通事故にあったとき

○変な人がうろついているとき

### 110番をかけるとき

○あなたの住所・氏名・電話番号

○事件や事故の内容

○場所・目標（できるだけ詳しく）

○犯人の特徴や逃走方向・車のナンバー

○ケガ人の有無（重傷・軽傷など）

○救急車の必要性の有無

### 110番の正しい使い方

110番は、生命にかかわる事件や事故のための緊急電話です。

急ぐ必要のない用件などは、最寄りの警察署か交番・駐在所にお電話ください。

各相談ごとは『#9110（プッシュ回線）』にお電話ください。

### ファックス110番のかけかた

聴覚や言語に障害のある方が事件・事故にあったときや警察官に急いで来てもらいたいときに利用していただくため、警察本部にファックス110番を開設しています。

FAX 095②0077

ファックス110番通報の用紙は、役場福祉保健課、川棚警察署地域課にあります。

川棚警察署 ☎23110

## 町の事業

11月に発注した事業をお知らせします。

### （建設課関係）

- ▶ 町道西部線道路改良工事（1工区）  
2,604万円 ㈱小佐々建設
- ▶ 町道西部線道路改良工事（2工区）  
2,278万円 ㈱恋塚建設
- ▶ 町道西部線道路舗装工事  
871万円 西部道路㈱
- ▶ 町道井石本線道路改良工事（1工区）  
1,575万円 ㈱川内建設
- ▶ 町道井石本線道路改良工事（2工区）  
1,596万円 ㈱山栄建設
- ▶ 町道井石本線配水管布設工事  
210万円 ㈱増田設備工業
- ▶ 町道永田線道路改良工事  
1,606万円 ㈱成富建設
- ▶ 町道長原線道路改良工事  
567万円 ㈱執行建設
- ▶ 町道野々川ダム線舗装工事  
283万円 中外建設㈱
- ▶ 町道清代平田線舗装工事  
168万円 ㈱山口組

### （農林課関係）

- ▶ 波佐見町農民具資料館建設工事  
1,774万円 ㈱小佐々建設

### （総務課関係）

- ▶ 下三ノ又地区防火水槽設置工事  
440万円 ㈱山栄建設
- ▶ 岳ノ本地区消火栓設備工事  
420万円 ㈱百武建設

### （生活環境課関係）

- ▶ 波佐見町交通安全施設整備工事  
357万円 ㈱執行建設

### ●平成10年度指名願いの受付

平成10年度の指名願いの受付を3月2日(月)から31日(火)まで行います。

今回から、長崎県建設工事執行規則の改正により経営事項審査結果通知書の写しが必要となりますので、ご注意ください。



## 年末年始 交通安全キャンペーン

12月20日～1月3日



- ◎飲酒・暴走等無謀運転の追放
- ◎高齢者と子どもの交通事故防止
- ◎地域で取り組む重点事項



1月から11月に発生した町内の事故の状況をお知らせします。

- ・発生件数 49件（-5）
- ・死者 1人（-3）
- ・傷者 64人（-7）
- ・物損 179件（-20）
- ・飲酒運転検挙 37人

（ ）は前年同月比

## 中学生・高校生のための 海外派遣事業

海外での学校体験とホームステイを通して、国際性を培ってもらおうと、海外派遣事業の参加者を募集しています。

派遣先 アメリカ・カナダ・イギリス・オーストラリア・ニュージーランド

期間 3月22日(日)～4月4日(土)

参加費 365,000～380,000円

申込み 1月27日(火)まで

### 問合せ・申込み先

〒160東京都新宿区四谷2-11  
 (財)国際青少年研修協会  
 ☎03(3359)8421



地域に根ざす明るい社会づくり…

# 体験や 考えを発表

## 明社意見発表大会



手話を交えて発表する太田優香さん

第14回明るい社会づくり運動・意見発表大会が、11月16日、農村環境改善センターで開かれました。小学生、中学生、PTA、婦人会、老人会の代表16人が、日ごろ感じていることや体験をもとに、すばらしい発表を行いました。  
発表者は次のとおりです。(敬称略)

- 古賀亜香梨 (南小6年) 田崎 愛 (波佐見中3年) 『最初の一球』
- 『水かぶり』
- 久保田明見 (南小6年) 北村 吏絵 (波佐見中3年) 『きれいな雑草に出会って』
- 『障害者とのふれ合いの中で』
- 川口 恵司 (南小6年) 松本 初栄 (南小PTA) 『さわやかな今日一日』
- 『あいさつ』
- 馬場 京子 (中央小6年) 河野 政幸 (中央小PTA) 『父と娘の会話』
- 『緑豊かな街を』
- 山田 美保 (中央小6年) 小林 善輝 (東小PTA) 『社会づくりと仕事観』
- 『心を開いて』
- 太田 優香 (中央小6年) 馬場久美子 (波佐見中PTA) 『私のすてきな仲間』
- 『手話と私』
- 林田 書人 (東小6年) 福田 明枝 (婦人会) 『母から学んだこと』
- 『謙卑湾干拓を観察して』
- 下村 慎一 (東小6年) 力武 利江 (老人会) 『私の生きがい華の道』
- 『道路について思うこと』

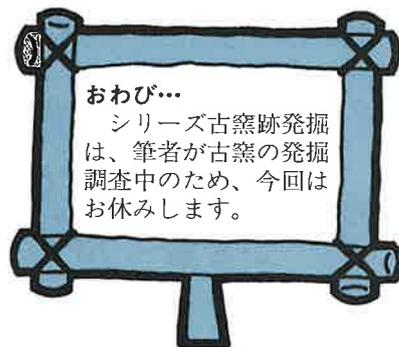


会場のあちこちでこんな風景が…

### 会いたかったあの人に会える/ 成人式は1月3日です

農村環境改善センター  
午前10時30分から

今回の成人式の対象者は、昭和52年4月2日～昭和53年4月1日生まれの人です。



#### おわび…

シリーズ古窯跡発掘は、筆者が古窯の発掘調査中のため、今回はお休みします。

### 暮らしの ワンポイント

乗り物酔いは、内耳の平衡器官が不規則な揺れに刺激されて起こる急性の自律神経失調症です。頭が重い、やたらにアクビがでるといった症状が始まって、顔色が悪くなり、冷や汗をかいて、ついには吐き気をもよおします。

### 車酔いを防ぐには

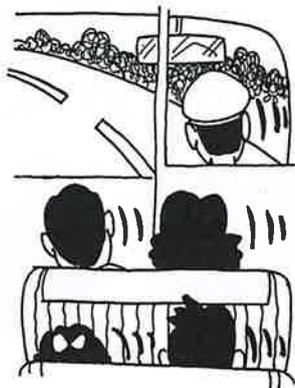
#### カーブの方向に体を傾ける

のうちに平衡感覚の防御体勢をとっているからです。しかし乗客はカーブと反対側の方向に体が傾いて強い刺激を受けてしまうため、酔いやすくなるのです。カーブの多い山道などでは、前方の景色をよく見て、カーブにさしかかったらその方向に体を傾けたり、運転手の上体の動きを見てそれに合わせたりすることで、車酔いを防ぐことができます。

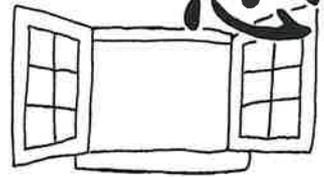
不安感も乗り物酔いに影響します。「また気持ち悪くなったらどうしよう」という心配をつのらせると、かえって酔いやすくなります。乗車中はおしゃべりやゲームをして不安を忘れるようにします。ただし読書は逆効果。避けたほうが賢明です。「昨日はよく寝たから大丈夫」など、自分を暗示にかけることも意外に効果的です。

乗車する時は、揺れの少ない前方の座席に座るようにします。目からの刺激も酔いの原因になるので、動きの速い近くの景色は見ずに、できるだけ遠くの景色を眺めるようにしましょう。

バスや乗用車の運転手が酔わないのは、運転中、カーブする方向に体を傾けて無意識



# 窓



## 善意

### の窓

- 香典返しにかえて  
 湯無田郷 江添安津美 様  
 (御主人故江添 征男様)  
 鬼木郷 尾崎ハツエ 様  
 (御令息故尾崎 一久様)  
 鬼木郷 藤岡サダ子 様  
 (御主人故藤岡 夏美様)  
 宿 郷 岡野 和馬 様  
 (御母堂故岡野 ハセ様)  
 宿 郷 立山 類和 様  
 (御母堂故立山 ヨシヲ様)  
 田ノ頭郷 守田マサヨ 様  
 (御主人故守田 定義様)  
 稗木場郷 松尾 勝 様  
 (御尊父故松尾 久三様)



川内郷 原 幸雄 様

(御母堂故原 ムラ様)

甲長野郷 廣瀬ハツヨ 様

(御主人故廣瀬 土雄様)

金一封

匿名希望者

以上の方から本町福祉事業  
 資金に寄付していただきまし  
 た。

それぞれの寄付に対し厚く  
 お礼申し上げます。

波佐見町社会福祉協議会

波佐見町児童文化基金寄付金

『魔法の笛と鈴』実行委員会様

(収益金の一部として)

東幼稚園愛育会 様

松葉保育園母の会 様

(バザー収益金の一部として)

町民総合文化会館建設基金寄付金

村木郷 ミュージック華様

以上の方から寄付をいただ  
 きました。厚くお礼申し上げ  
 ます。

## 戸籍の窓

(敬称略)

### お誕生おめでとう

子の名	保護者	住所
浅田 雅也	直人	中尾郷
梅澤 将太郎	隆	野々川郷
荒木 健太郎	陽郎	湯無田郷
浦田 春佳	敏春	折敷瀬郷
山口 泰光	昌彰	宿郷
口石 奈々	和彦	川内郷
福田 恵祐	浩	川内郷
松下 彩乃	一徳	甲長野郷

### い結婚おめでとう

堀江 幸史	中尾郷
湯村有紀子	仙台市
秋月 輝義	永尾郷
山田喜久江	中尾郷
川島 剛	永尾郷
開田 郁子	伊万里市

## 中央小学校

### 健康推進学校として表彰

健康推進学校として表彰  
 優良校として表彰  
 健やかな児童の育成を目指  
 した熱心な学校保健活動に対  
 して、県教育委員会から表彰  
 されました。

元気に育て！波佐見つ子

編集人のつばやき	表紙の女の子が握っている魚。決して死んでいないのはありません。
川野 正孝	永尾郷
宮田由美子	喜野町
宮崎 憲次	井石郷
松尾百合子	永尾郷
中山 篤生	佐世保市
楠本 節子	小樽郷
松田 和明	川棚町
山口久美子	井石郷
藤野 元伸	金屋郷
本山今日子	乙長野郷
今野 昭	佐世保市
中村 恵子	折敷瀬郷
白川 真吾	川棚町
森山 里美	折敷瀬郷
赤松 英樹	田ノ頭郷
陶 紅	中ノ頭郷
鈴山 亮	佐世保市
坂口 幸子	田ノ頭郷
田崎 浩	協和郷
永田 香織	佐世保市

人のうごき (11月末)	
人	15,913人 (+5)
口	7,603人
男	8,310人
女	4,351世帯 (+14)
世帯数	36人
転入	32人
転出	8人
出生	8人
死亡	( ) は前月比

### おくやみ申し上げます

石本 ギン	野々川郷	94歳
村井 ウメ	湯無田郷	86歳
馬場 福芳	井石郷	82歳
山口 一人	宿郷	67歳
吉川 ヤツ	村木郷	82歳
小柳 大八	皿山郷	73歳
金山 ミツ	川内郷	91歳
本田 輝政	乙長野郷	99歳

編集人のつばやき  
 表紙の女の子が握っている魚。決して死んでいないのはありません。  
 養殖場から放流場所まで、怪トラックの荷台にぎゅうぎゅう詰め状態になってんだため、酸欠状態になっていたからです。放流したあと、元気に泳いでいました。  
 広報紙も同じく、窮屈な紙面構成だと息苦しく感じ、皆さんに親しんで読んでもらえませんよね。……(反省)  
 今年も残りわずかとなりま  
 した。この一年、皆さんにと  
 ってどんな年でしたか。今年  
 は『丑年』だったせいとか、自  
 分もゆったり構えずぎて、原  
 稿の締切り間近には、いつも  
 頭をかかえてばかりでした。  
 来年こそは、時間と心に余  
 裕をもって、皆さんに親しま  
 れる広報紙を作っていきたい  
 ものです。  
 年末・年始を控え、何かと  
 せわしくなります。事故や災  
 害などに十分気をつけ、明る  
 い新年をお迎えください。  
 (カズ)

# 暮らしのカレンダー

12月14日(日)～1月31日(土)

## 12月 (DECEMBER)

SUN(日)	MON(月)	TUE(火)	WED(水)	THU(木)	FRI(金)	SAT(土)
14	15	16	17	18	19	20
21	22 冬至	23 天皇誕生日	24 各学校2学期 終業式	25 クリスマス	26 官公庁 仕事納め	27
28	29	30	31 大はらい	1日～歳末助け合い運動 20日～年末・年始の交通安全 県民運動(～1月3日) 25日～火災予防歳末警戒(～31日)		

## 1月 (JANUARY)

SUN(日)	MON(月)	TUE(火)	WED(水)	THU(木)	FRI(金)	SAT(土)
11日 「はたちの献血」キャンペーン(～2月10日)				1 元日	2	3
24日 全国学校給食週間(～30日)						
4	5 小寒 官公庁仕事始め	6	7	8 各学校3学期 始業式	9	10 110番の日
11	12	13	14	15 成人の日	16	17
18	19	20 大寒	21	22	23	24
25	26 文化財 防火デー	27	28	29	30	31

## けんこう

- 母子手帳交付 1月5日(月) 町公民館 9:30受付  
1月19日(月) 町公民館 9:30受付
- 妊婦教室 12月19日(金) 町公民館 13:30～  
1月20日(火) 農村環境改善センター 13:30～
- 乳児健康相談  
〔H9年9月生〕 1月9日(金) 農村環境改善センター 9:30～  
13:30～  
〔H9年3月生〕 1月23日(金) 勤労福祉会館 9:30～
- 3歳児健康診査 1月14日(水) 農村環境改善センター 13:00受付  
〔H6年6月～7月生〕
- 子育てサークル 12月19日(金) 勤労福祉会館 10:00～  
1月30日(金) 勤労福祉会館 10:00～

- 離乳食教室 1月21日(水) 勤労福祉会館 9:30～
- ポリオ 1月29日(木) 農村環境改善センター 14:00～  
〔3～90カ月児〕
- 健康相談 1月8日(木) 農村環境改善センター 9:30～  
役場 13:00～
- リハビリの集い 12月18日(木) 農村環境改善センター 13:00～  
1月13日(火) 農村環境改善センター 9:30～  
1月30日(金) 農村環境改善センター 13:00～
- 食生活改善推進員実践講座 1月26日(月) 勤労福祉会館 13:00～  
1月27日(火) 農村環境改善センター 13:00～  
1月28日(水) 農村環境改善センター 13:00～
- 原爆検診 1月29日(木) 宿コミューターセンター 10:30～

## そうだん

\*相談員は変更になる場合があります。

- 心配ごと相談 (役場相談室) 13:00～16:00  
12月17日(水) ◎相談員 村川富士江; 山崎章三  
24日(水) ◎相談員 田添 強; 一瀬 薫  
〈夜間〉19:00～21:00 ◎相談員 久保田 芬; 山田富士夫  
1月7日(水) ◎相談員 村川富士江; 山崎章三  
14日(水) ◎相談員 久保田 芬; 田添 強  
21日(水) ◎相談員 山崎章三; 山田富士夫  
28日(水) ◎相談員 久保田 芬; 一瀬 薫  
〈夜間〉19:00～21:00 ◎相談員 田添 強; 山田富士夫
- 医事相談 (役場相談室) 13:30～15:30  
12月18日(木) ◎相談員 小鳥居 衷(小鳥居病院)
- 弁護士相談 (役場相談室) 13:30～  
1月10日(土) ◎相談員 斉藤 信隆 弁護士
- 住宅改造相談 (役場相談室) 13:30～15:30  
1月22日(木) ◎相談員 石村 正行(波佐見建設事務所協会)
- 年金相談 (役場相談室) 10:00～15:00  
1月7日(水) ◎相談員 謙早社会保険事務所相談専門員

## 来月の納金(1月)

- 国民健康保険料
- 国民年金保険料
- 水道料
- 町民料

## 催し物

- 12月14日(日) ジュニアバレーボール大会 勤労者体育センター外 9:00～  
「拾え! つなげ! 打て!」小学生のバレーボール大会
- 12月14日(日) 劇団うりんこ公演 農村環境改善センター 15:00～  
19:00～  
「島ひきおに」 はさみ子ども劇場
- 1月3日(土) 第50回成人式 農村環境改善センター 10:30～  
21世紀を担う立派な社会人として
- 1月4日(日) 消防出初式 南小学校 9:30～  
防人の誓い新たに
- 1月18日(日) 波佐見一周駅伝大会 町内一円 10:00～スタート  
新春の波佐見路を一本のタスキでつなぎ、ひた走る

## その他

- 交通事故巡回相談 (川棚町役場) 10:00～16:00  
12月19日(金) 1月30日(金)
- 不用犬回収 役場 8:30～  
毎月…第1、2、3、4金曜日